



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2011 Rhif 2602 (Cy.280)

**LLYWODRAETH LEOL,
CYMRU**

Gorchymyn Adroddiadau
Archwilio ac Asesu (Cymru)
(Diwygio) 2011

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae adran 17 o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 ("y Mesur") yn gosod dyletswydd ar Archwilydd Cyffredinol Cymru i gynnal archwiliad er mwyn penderfynu a yw awdurdod gwella Cymreig wedi cyflawni ei ddyletswyddau o dan adran 15 o'r Mesur.

Mae adran 18 o'r Mesur yn gosod dyletswydd ar Archwilydd Cyffredinol Cymru i gynnal asesiad mewn cysylltiad â phob blwyddyn ariannol er mwyn penderfynu a yw awdurdod gwella Cymreig yn debyg o gydymffurfio â gofynion Rhan 1 o'r Mesur.

Mae adran 19 o'r Mesur yn ei gwneud yn ofynnol i Archwilydd Cyffredinol Cymru ddyroddi adroddiad archwilio ac asesu mewn cysylltiad ag awdurdod gwella Cymreig ac i'w anfon at Weinidogion Cymru a'r awdurdod gwella Cymreig o dan sylw.

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Adroddiadau Archwilio ac Asesu (Cymru) 2010 drwy ddarparu, mewn cysylltiad â'r blynnyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2011, mai 31 Ionawr yn y flwyddyn ariannol y cynhaliwyd yr archwiliad ynddi neu y mae'r asesiad yn ymwned â hi fydd y dyddiad erbyn pryd y mae'n rhaid anfon yr adroddiad.

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2011 No. 2602 (W.280)

**LOCAL GOVERNMENT,
WALES**

The Audit and Assessment Reports
(Wales) (Amendment)
Order 2011

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

Section 17 of the Local Government (Wales) Measure 2009 ("the Measure") imposes a duty on the Auditor General for Wales to carry out an audit for the purposes of determining whether a Welsh improvement authority has discharged its duties under section 15 of the Measure.

Section 18 of the Measure places a duty on the Auditor General for Wales to carry out an assessment in respect of each financial year determining whether a Welsh improvement authority is likely to comply with the requirements of Part 1 of the Measure.

Section 19 of the Measure requires the Auditor General for Wales to issue an audit and assessment report in respect of a Welsh improvement authority and to send it to the Welsh Ministers and the Welsh improvement authority concerned.

This Order amends the Audit and Assessment Reports (Wales) Order 2010 by providing that, in respect of financial years beginning on or after 1 April 2011, the date by which the report is to be sent is to be 31 January in the financial year during which the audit was carried out or to which the assessment relates.

2011 Rhif 2602 (Cy.280)

LLYWODRAETH LEOL,
CYMRU

Gorchymyn Adroddiadau
Archwilio ac Asesu (Cymru)
(Diwygio) 2011

Gwnaed	31 Hydref 2011
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru	1 Tachwedd 2011
Yn dod i rym	22 Tachwedd 2011

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 19(3)(b) o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Adroddiadau Archwilio ac Asesu (Cymru) (Diwygio) 2011 ac fe ddaw i rym ar 22 Tachwedd 2011.

Diwygio Gorchymyn Adroddiadau Archwilio ac Asesu (Cymru) 2010

2.—(1) Mae Gorchymyn Adroddiadau Archwilio ac Asesu (Cymru) 2010(2) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn lle erthygl 2 (y dyddiad ar gyfer anfon copiâu o adroddiad) rhodder—

"In respect of financial years beginning on or after 1 April 2011 copies of a report issued in accordance with section 19(2) of the Measure must be sent by 31 January in the financial year during which the audit was carried out or to which the assessment relates.".

2011 No. 2602 (W.280)

LOCAL GOVERNMENT,
WALES

The Audit and Assessment Reports
(Wales) (Amendment)
Order 2011

Made	31 October 2011
Laid before the National Assembly for Wales	1 November 2011
Coming into force	22 November 2011

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by section 19(3)(b) of the Local Government (Wales) Measure 2009(1), make the following Order:

Title and commencement

1. The title of this Order is The Audit and Assessment Reports (Wales) (Amendment) Order 2011 and it comes into force on 22 November 2011.

Amendment of the Audit and Assessment Reports (Wales) Order 2010

2.—(1) The Audit and Assessment Reports (Wales) Order 2010(2) is amended as follows.

(2) For article 2 (date for copies of a report to be sent) there is substituted—

"In respect of financial years beginning on or after 1 April 2011 copies of a report issued in accordance with section 19(2) of the Measure must be sent by 31 January in the financial year during which the audit was carried out or to which the assessment relates.".

(1) 2009 mccc 2.

(2) O.S. 2010/2853 (Cy.235).

(1) 2009 nawm 2.

(2) S.I. 2010/2853 (W.235).

Carl Sargeant

Y Gweinidog dros Llywodraeth Leol a Chymunedau,
un o Weinidogion Cymru

Minister for Local Government and Communities, one
of the Welsh Ministers

31 Hydref 2011

31 October 2011

©⑩ Hawlfraint y Goron 2011

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2011

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2011 Rhif 2602 (Cy.280)

**LLYWODRAETH LEOL,
CYMRU**

Gorchymyn Adroddiadau
Archwilio ac Asesu (Cymru)
(Diwygio) 2011

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2011 No. 2602 (W.280)

**LOCAL GOVERNMENT,
WALES**

The Audit and Assessment Reports
(Wales) (Amendment)
Order 2011